

NORSK

ENGLISH

GEN 0**GEN 0****GEN 0.1 Innledning****GEN 0.1 Preface****1 Utgiver av AIP Norge**

Den norske integrerte aeronautiske informasjonspakken (IAIP) blir publisert av Avinor.

2 Grunnleggende ICAO - dokumenter

Denne AIP er produsert iht. standarder og anbefalt praksis (SARPs) som fremgår av den internasjonale luftfartskonvensjonen, Annex 15 og AIS-manualen (ICAO Doc 8126). Kartene i AIP er produsert iht. den internasjonale luftfartskonvensjonen, Annex 4 og kartmanualen (ICAO Doc 8697). Avvik fra ICAO standarder, anbefalt praksis og prosedyrer er beskrevet i GEN 1.7.

3 Publisering av AIP

AIP Norge blir publisert via:

Nettbasert

- www.avinor.no/ais
- www.ippc.no
- EAD

DVD

4 AIP - oppbygging og oppdatering**4.1 AIP - oppbygging**

AIP utgjør en del av det integrerte informasjonssystem for lufttrafikken, som er beskrevet i GEN 3.1. Hovedlinjene i AIP-strukturen er vist grafisk i GEN 0.1-4.

AIP består av tre deler, generelt (GEN), underveis (ENR) og flyplasser (AD). Disse er delt inn i seksjoner som inneholder forskjellig type informasjon.

4.1.1 Del 1 - Generelt (GEN)

Del 1 består av fem seksjoner med følgende innhold:

GEN 0. Forord; oversikt over AIP-rettelser; oversikt over AIP SUP; kontrolliste; liste over håndrettelser; innholdsfortegnelse til Del 1.

1 Publishing authority

The Norwegian Aeronautical Information Package (IAIP) is published by Avinor.

2 Applicable ICAO documents

The AIP is prepared in accordance with the Standards and Recommended Practices (SARPs) of Annex 15 to the Convention on International Civil Aviation and the Aeronautical Information Services Manual (ICAO Doc 8126). Charts contained in the AIP are produced in accordance with Annex 4 to the Convention on International Civil Aviation and the Aeronautical Chart Manual (ICAO Doc 8697). Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures are given in subsection GEN 1.7.

3 Publication of the AIP

AIP Norway is being published via:

Online

- www.avinor.no/en/ais
- www.ippc.no
- EAD

DVD

4 The AIP structure and established regular amendment interval**4.1 The AIP structure**

The AIP forms part of the Integrated Aeronautical Information Package, details of which are given in subsection GEN 3.1. The principal AIP structure is shown on Page GEN 0.1-4.

The AIP is made up of three Parts, General (GEN), Enroute (ENR) and Aerodromes (AD), each divided into sections and subsections as applicable, containing various types of information subjects.

4.1.1 Part 1 - General (GEN)

Part 1 consists of five sections containing information as briefly described hereafter.

GEN 0. Preface; Record of AIP Amendments; Record of AIP Supplements; Checklist of AIP pages; List of hand amendments to the AIP; and the Table of Contents to Part 1.

GEN 1. Nasjonale bestemmelser og krav; ansvarlig myndighet; inn-, utreise og overflyging; inn-, utreise og overflyging med passasjerer og mannskap; inn-, utreise og overflyging med frakt; instrumenter, utstyr og luftfartøydokumenter; fortegnelse over nasjonale bestemmelser og internasjonale avtaler/konvensjoner; og avvik fra ICAO standarder, anbefalt praksis og prosedyrer.

GEN 2. Tabeller og koder; mål, flykjennemerker, helligdager; forkortelser brukt i AIS publikasjoner; kartsymboler; plassindikatorer; liste over radionavigasjonshjelpemidler; og omregningstabeller.

GEN 3. Tjenester; kunngjøringstjeneste for luftfarten; luftfartskart; lufttrafikkjenester; kommunikasjonstjenester; meteorologiske tjenester; og søk- og redningstjenester

GEN 4. Avgifter for Lufthavner/helikopterhavner og luftfartstjenester; Lufthavn-/helikopterhavnavgifter og underveisavgifter.

4.1.2 Del 2 - Underveis (ENR)

Del 2 består av 7 seksjoner som inneholder følgende informasjon:

ENR 0. Forord; innholdsfortegnelsen til del 2

ENR 1. Generelle regler og prosedyrer; generelle regler; visuelle flygeregler; instrumentflygeregler; ATS luftromsklassifisering; vente-, innflygings- og landingsprosedyrer; radar-tjeneste og prosedyrer; høydemålerinnstillingsprosedyrer; regionale tilleggsprosedyrer; trafikkflytledelse; flygeplan; adressering av flygeplaner; avskjæring av sivile luftfartøy; anslag mot luftfartøys sikkerhet; lufttrafikkhendelser; radiosamband; og helikopteroperasjoner

ENR 2. ATS-luftrom; detaljert beskrivelse av flygeinformasjonsregioner (FIR); terminalområder (TMA); og annet regulert luftrom.

ENR 3. ATS-ruter; detaljert beskrivelse av nedre ATS-ruter; øvre ATS-ruter; område-navigasjonsruter; helikopterruter; andre ruter; og underveisventing

Anm.: Andre ruter som er spesifisert i fm. prosedyrer for trafikk til og fra lufthavner/helikopterhavn er beskrevet under de relevante seksjoner i Del 3 - Flyplasser.

ENR 4. Radionavigasjonshjelpemidler/-systemer; radionavigasjonshjelpemidler - underveis; spesielle navigasjonssystemer; navnekode for spesielle rapporteringspunkter; og lysfyr for luftfarten - underveis.

GEN 1. National regulations and requirements; Designated authorities; Entry, transit and departure of aircraft; Entry, transit and departure of passengers and crew; Entry, transit and departure of cargo; Aircraft instruments, equipment and flight documents; Summary of national regulations and international agreements/conventions; and Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures.

GEN 2. Tables and codes; Measuring system, aircraft markings, holidays; Abbreviations used in AIS publications; Chart symbols; Location indicators; List of radio navigation aids; and Conversion tables.

GEN 3. Services; Aeronautical information services; Aeronautical charts; Air traffic services; Communication services; Meteorological services; and Search and rescue.

GEN 4. Charges for aerodromes/heliports and air navigation services - Aerodrome/heliport charges; and Air navigation services charges.

4.1.2 Part 2 - Enroute (ENR)

Part 2 consists of seven sections containing information as briefly described hereafter.

ENR 0. Preface; Table of Contents to Part 2.

ENR 1. General rules and procedures; General rules; Visual flight rules; Instrument flight rules; ATS airspace classification; Holding, approach and departure procedures; Radar services and procedures; Altimeter setting procedures; Regional supplementary procedures; Air traffic flow management; Flight planning; Addressing of flight plan messages; Interception of civil aircraft; Unlawful interference; Air traffic incidents; Radio communication; and helicopter operations - offshore.

ENR 2. Air traffic services airspace; Detailed description of Flight information regions (FIR); Terminal control areas (TMA); and Other regulated airspace.

ENR 3. ATS routes; Detailed description of Lower ATS routes; Upper ATS routes; Area navigation routes; Helicopter routes; Other routes; and Enroute holding.

Note: Other types of routes which are specified in connection with procedures for traffic to and from aerodromes/heliports are described in the relevant sections and subsections of Part 3 - Aerodromes.

ENR 4. Radio navigation aids/systems; Radio navigation aids - en-route; Special navigation systems; Name-code designators for significant points; and Aeronautical ground lights - en-route.

NORSK

ENGLISH

ENR 5 Navigasjonsvarsler; forbuds-, restriksjons- og fareområder; militære øvings- og treningsområder; andre aktiviteter for-bundet med fare; luftfartshindre - underveis; luftsportsaktiviteter; og fugletrekk og områder med sensitiv fauna.

ENR 6. Underveiskart; underveiskart - ICAO, og kartoversikt

4.1.3 Del 3 - Lufthavner (AD)

Del 3 består av fire seksjoner som inneholder følgende informasjon:

AD 0. Innholdsfortegnelse til Del 3.

AD 1. Lufthavner/Helikopterhavner; introduksjon; lufthavners/helikopterhavners tilgjengelighet; brann- og redningstjeneste og snøryddingstjeneste; oversikt over lufthavner og helikopterhavner.

AD 2. Lufthavner; detaljert informasjon om lufthavner - oppdelt i 24 underseksjoner.

AD 3. Helikopterhavner; detaljert informasjon om helikopterhavner - oppdelt i 23 underseksjoner.

4.2 Faste opprettingsintervaller

Fullstendig utgave av AIP, inkludert endrede sider, blir publisert regelmessig.

5 Copyright

Materialet i denne publikasjonen er omfattet av åndsverkslovens bestemmelser. Utnyttelse i strid med lov eller avtale kan medføre erstatningsansvar og inndragning, og kan straffes med bøter eller fengsel.

6 Rapportering av feil/mangler i AIP

Under utarbeidelsen av denne AIP, er spesielle hensyn tatt for å sikre at informasjonene er korrekte og fullstendige. Eventuelle feil eller mangler som likevel blir oppdaget, samt korrespondanse vedrørende den integrerte AIP-pakken, kan rettes til avdeling Kart og kunngjøring i Avinor, enten som e-post til:

aim@avinor.no

eller via elektronisk tilbakemeldingsskjema, som er tilgjengelig på www.avinor.no/ais

ENR 5. Navigation warnings; Prohibited, restricted and danger areas; Military exercise and training areas; Other activities of a dangerous nature; Air navigation obstacles - en-route; Aerial sporting and recreational activities; and Bird migration and areas with sensitive fauna.

ENR 6 Enroute charts; Enroute Chart - ICAO, and chart index.

4.1.3 Part 3 - Aerodromes (AD)

Part 3 consists of four sections containing information as briefly described hereafter.

AD 0. Table of Contents to Part 3.

AD 1. Aerodromes/Heliports; Introduction, Aerodrome/heliport availability; Rescue and fire fighting services and Snow plan; Index to aerodromes and heliports.

AD 2. Aerodromes; Detailed information about aerodromes - listed under 24 subsections.

AD 3. Heliports; Detailed information about heliports - listed under 23 subsections.

4.2 Regular amendment interval

A complete version of AIP Norway, including amended pages, is issued at frequent intervals.

5 Copyright

This publication, with all its parts, is subject to copyright. Any use of it outside the law applying to copyright is inadmissible without permission from Avinor AS and will be prosecuted according to civil law.

6 Service to contact in case of detected AIP errors or omissions

In the compilation of the AIP, care has been taken to ensure that the information contained therein is accurate and complete. Any errors and omissions which may nevertheless be detected, as well as any correspondence concerning the Integrated Aeronautical Information Package, can be addressed to Avinor, Information Management department via email to:

aim@avinor.no

or via the electronic reporting form, "tilbakemeldingsskjema" made available at www.avinor.no/ais

